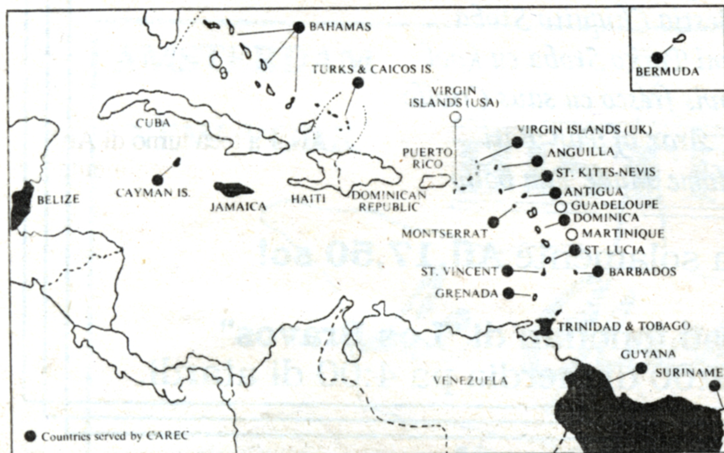
Investigacion ta indica

AIDS A SER INTRODUCI DEN CARIBE NA FINAL DI 1970

E virus tabata worde transmiti pa personanan homosexual y bisexual



ORANJESTAD(AAN) -- Den e revista "The Courier" di luna di Maart 1991 tin un articulo hopi interesante encuanto Aids.

E articulo ta dividi den diferente seccion. Un di e seccionnan ta relata encuanto e islanan di habla Ingles den Caribe.

Segun investigacion di Caribbean Epidemidogy Center (CAREC), e promer caso di Aids reporta den Caribe na e paisnan di habla Ingles den Caribe tabata na Jamaica na 1982.

Pa 1986 casonan a presenta na 12 di e 19 paisnan di habla Ingles den Caribe.

Di e 12 paisnan, Surinam tambe tabata inclui. Pa final di 1986, CAREC a worde notifica di 1606 caso, 927 morto.

Na medio 1990, 283 caso mas a bin acerca.

Investigacion di World Health Organisation (WHO) ta indica cu e transmission di Aids tabata tuma lugar mas bien cerca homosexualnan y bisexualnan.

Ta asina cu mayoria di e casonan ta presenta cerca personanan cu nan edad ta varia entre 20-44 aña. A keda constata cu 90 % di e casonan ta resultado di relacion sexual di cual 52.9 % ta contacto heterosexual y 38.1 % ta contacto homosexual.

Infeccion como resultado di injecta droga ta solamente 6.6 % di tur e casonan di adulto. Solamente un caso a ser reporta na Bermuda mientras cu e otronan ta di Trinidad & Tobago.

Pa 1989, mayoria di e paisnan di habla Ingles den Caribe tabata investiga e sanger di e ser humano promer cu usa esaki pa cualkier otro meta.

Investigacion a mustra cu Aids ta aparenta di a ser introduci den Caribe na final di 1970 y gran parti di esaki tabata den e poblacion di homosexual y bisexual cu tin contacto cu Norte America.

Casonan di muher infecta no a ser reporta for 1970 sino te na 1985. Desde e tempo ey esaki a conoce un aumento drastico.

E investigacion haci pa WHO ta mustra cu ta parce cu e homosexualnan den Caribe ta parecido na esnan di Norte America y Europa Occidental.

A keda constata cu hopi homosexual den Caribe ta casa y ta haya yiu. E comportacion bisexual aki caminda e homber infecta anteriormente a acelera e proceso di contagio, heterosexual cu ta crea e tendencia cu tanto e homber como e muher ta tene relacion sexual cu diferente persona.

Na 1988, cu ayudo di CAREC, Pan Americano Health Organisation (PAHO) y World Health Organisation Global Programme riba Aids (WHO/GPA) a introduci un asina yama "Medion Term Plans" (MTPs).

E MTPs ta encera:

* vigila e epidemia;
* prevencion di transmission di e virus door di tene relacion sexual;
* prevenvion di transmission di e virus via sanger etc;
* prevencion di transmission perinatal;
* reduccion di e impacto di infeccion di Aids riba individualnan, gruponan y sociedadnan.

Den un campaña di informacion cu a inicia, tabata concientiza e poblacion cu e unico cura contra Aids tabata prevencion y cu uso di condom y tene relacion sexual solamente cu un persona, lo reduci e posibilidad di contagia cu e virus.

Segun CAREC, e campaña educacional a duna resultado den sentido cu a concientiza e poblacion.

Sinembargo te awor tin poco indicacion di cambio den e forma cu na a paisnan aki ta tene relacion sexual, esta cu diferente persona.

A keda constata cu e problema mayor den Caribe ta e mantencion di informacion confidencial di esnan infecta.

A worde señala cu mester di un educacion extensivo pa e pueblo pa segura cu esnan infecta lo no worde isola, kita for trabao of cu ta rechaza di haci un intiero normal.

Tambe a ser indica cu e servicio medico ta bon pero e asistencia social no ta esun adecuado.

Manera DIARIO a publica algun siman pasa, na Aruba a registra un cantidad di caso caminda tin personanan cu e virus di Aids. Si compara e cifra aki cu esun na e paisnan den regio enberdad esaki ta hopi abao.

Sinembargo e ta keda un preocupacion ya cu e por aumenta y bay for di man.

Table 1. Reported AIDS cases in CAREC member countries (1980 — June 1990)

Country	Year									TOTAL (n)
	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	
Anguilla		—	—	—	—	—	1	1	2	4
Antigua & Barbuda					2	1	0	0	*	3
Bahamas	—	—	—	36	50	90	93	168	70	507
Barbados		—	2	9	21	24	15	40	16	127
Belize		—	—	—	1	7	0	*	*	8(11)
Bermuda			—	30	21	21	28	35	12	147
British Virgin Is.							1	0	*	1
Cayman Is.		—	—	1	1	1	1	1	*	5
Dominica						5	2	3	2	12
Grenada		—	—	2	1	5	3	8	*	19(17)
Guyana	—	—	—	—	—	12	30	40	26	108
Jamaica	1	0	1	3	6	32	30	64	29	166
Montserrat	—	—	—	—	—	—	—	1	*	1
St. Christopher & Nevis				—	—	1	*	*	*	1(18)
St. Lucia			—	4	0	7	2	4	*	17(16)
St. Vincent & the Grenadines		—	1	0	2	6	7	6	*	22(22)
Suriname		—	—		2	5	4	35	21	67
Trinidad & Tobago		8	19	45	77	87	160	167	85	648
Turks & Caicos Is.					2	2	2	*	*	6(8)
TOTAL	**1**	**8**	**23**	**130**	**186**	**306**	**379**	**573**	**263**	**1 869**

SOURCE: 'AIDS in the Caribbean Update (1980 1989)'. AIDS Window. Vol. 1. i Sept. 1990. Caribbean Epidemiology Centre (CAREC) and Weekly Epidemiological Record. No. 44. 1990. WHO Geneva.

* Report not received.

Data to 30 June 1990 from Weekly Epidemiological Record. No. 44. 1990.

(n) Totals from Weekly Epidemiological Record No. 44. 1990 where these differ from CAREC totals.